

صنو ةيكرطبالا ىلا ابابلا ةرايز روص كرتشملا نالعالا



كرطربال ةسادقلا ىلكلاو رشع عبالا ويل ابابلا ةسادقلا كرتشملا نالعالا
سواملثرب ينوكسمل
ثلاثل ءزجال روص
«هتحر دبالا ىلا نأل، حلاص هنأل برلا اودمحا»
1: (105) 106 رومزم

عيفشو سرطبل لوسرللا قيقش، ألوأ وعدملا لوسرللا سواردنأ سيذقلا ديع ةيشع
ينوكسمل كرتربال او رشع عبالا ويل ابابلا، نحن، ةينوكسمل ةيكرطبالا
ي.وخأل اذلا اذلا ةيطع ىلع، ميحرللا انيأ، هلل أقداص أركش عفرن، سواملثرب
لصاون، حيسملل عوسي انبر ةئيشمل نييعطمو، نيرقوملا انفالسأب نيذقم
ءاجرلا وحن، (4:15 فأ) قحللا ةبحملا في، راوللا قيرط في خسار مزعب ريسمل
نيتقيقشللا انيتسينك نيب ةلماكللا ةكرشللا ميمرتب دوشنملا
ةيطع يه لب، هدحو يرشبللا دهجللا ةرمتت سيل نيحيحيسمللا ةدحو نأ انم أكاردإو
نابهرللا سوريللكإلا نم - انيتسينك ءاضعأ عيمج وعدن اننإف، ءاللا نم يتأت
قيقحتل دحب اوعسي نأ - نييئامللعللا نينمؤملا نمو، نيسركملاو تايئانبرللاو
كنأ امك، ادحاو عيمجللا نوكي يكل: «بآلا ىللا حيسملل عوسي اهعفر يتلا ءاللا

(17:21 وي) «ملاعلا نمؤيل ... كيف انأوي بآلا اهيأ تنأ

ةيشع هب لفُتَحَا يذلا، لوألا ينوكسمل اةيقي ن عمجمل 1700 -لا ىركذلا ءايحإ نإ
م325 ةنس دقُع يذلا ةيقي ن عمجمل ناك دقف .ةيئانثتسا ةمعن ةظحل ناك، انئاقل
رُكذت ىلع رصتقي ال ىركذلا هذه ءايحإ فده نأ ديب .ةدحو لا ليبس يف ايهلإ اثدح
حورلا ىلع نيحتف نم لظن نأ ىلإ انزي فحت وه لب ،عمجملل ةيخيراتلا ةيمهألا
اننامز تايدحت هجاون نحنو ،ةيقي ن يف ملكت يذلا هتاذ سدقلا

ىرخألا ةيحي سمل فئاوطل او سئانكلا يلمثمم و ةداق عي مجل قمعب نونتمم نحنو
ديكأت ىلع انصرح ىلإ ةفاضلإابف .ثدحلا اذه يف اوكراشو ةوعدلا اوُبَل نيذلا
يهو - نيحي سمل عي مج نيب ةلماكل ةكرشلا ةداعتسا عنمت يثلا قئاوعلا
أضيأ بجي - يتوهاللا راوحلا راسم ربع اهتجللا عم ىلإ ىعسن يثلا قئاوعلا
وه اذه .ةيقي ن نامي نوناق يف هنع رُبعملا ناميإلا وه انعمجي ام ناب فارتعالا
يف بآلل واسم ،قحلا هلإلا نم قحلا هلإلا ،هللا نبا صخشب يصالخا ناميإلا
ماقو ،نفُودو تامو بلُصو ،اننيب نكسو انصالخا لجأ نمو انلجأل دُسجت يذلا ،رهوجل
تاومألا ءايحألا نيديل ةيناث يتأيسو ،عامسلا ىلإ دعصو ،ثلاثلا مويلا يف
- سدقلا حورلا و نبالا و بآلا - سدقألا ثلاثلا رس ىلإ لخدن ،هللا نبا عي مجمبو
حي سمل عم نيثراو و بآلل ءانبا ،حي سمل صخش لالخا نمو يف ،ريصن نأ ىعدنو
سدقلا حورلا ةمعن ب

اهي ف كرتشن يثلا تايدحتلا هجاون نأ عي طتسن ،كرتشملا ناميإلا اذهب ني دُوزمو
وحن أعم لمعن نأو ،لدابت مارتحاب ،ةيقي ن يف هنع رُبُعُملا ناميإلا ةداهشلا يف
يقي قح ءاجرب ةسوملم لولح

ةئيرو ةديجتا و طخمهلي نأ نكمي ةزبابلا ىركذلا هذه ءايحإ ناب نوعنتقم نحن
ريياعملا أضيأ عضو هنأ لوألا ةيقي ن عمجمل تارارق نيب نمف .ةدحو لا قيرط ىلع
ةيانعلا ركشن نحنو .نيحي سمل عي مجل كرتشملا ،حصفلا ديع خيرات دي دحتلا
مويلا يف حصفلا ديعب ماعلا اذه لفُتَحَا هرسأب نيحي سمل ملاعلا نألا ةيهلإلا
أعم لافتحاللا نكمم لحنع ثحبلا راسم لصاون نأ ةكرتشملا انتبغر نأو .هسفن
ةمكح لكب» نيحي سمل عي مج مزتلي نأ يلصنو لمأنو .ماع لك دايعألا ديعب
ةمايقب كرتشم لافتحا ىلإ لوصول ةيلمع يف ريسلاب ،(9:1 وك) «ي حورمهفو
ةديجملل حي سمل عوسي انبر

انفالسألا يخي راتلا كرتشملا نالعلل ني تسلا ىركذلا ماعلا اذه ييحن امك
ىغلأ يذلا ،ساروغان يثأل ينوكسملل كيرطبلا و سداسلا سلوب ابابلا ،نيرقوملا
تعفد ةيوبنلا ةردابلا هذه نألا هللا ركشنو .1054 ماع تامورحلا لدابت
راوحلا ةلدابتمل ةبحملاو ري دقتلاو ةقتلا نم حورب» ةعباتم ىلإ انيتسني نك
،مظعألا سوفنلا ريخ هيف امل ،ديج نم أعم شيعلا ىلإ دوقي س ،هللا نوعب ،يذلا
ةايحلاو يوخألا قافولا و ناميإلا يف ةلماكل ةكرشلا كلت يف ،هللا توكلم عي مجمو
«تسني نكلا ءايح نم ىلوالا ةنس فلألا لالخا مهنيب ةدوجوم تناك يثلا ةيرارسألا
7 ،ساروغان يثأل ينوكسملل كيرطبلا و سداسلا سلوب ابابلل كرتشملا نالعللا
يأ يف ني ددرتم نولازي ال نيذلا ضحن ،هسفن تقولا يفو .(1965 لوألا نوناك
يذلا ،(29:2 وُر عجار) سئانكلا حورلا هلوقي ام ىلإ اوغصي نأ راوحلا لكشأ نم لكش
نم ةدجتم ةداهش ملاعلا مَدَقَن نألا ،خي راتلا نم ةنهارلا فورظلا يف ،انوعدي

• دحل و لا ةحل اصم لا و مال سل لا

ةي لودلا ةنجللا لمعل لصاوتملا انمعد نع رّبعن ،راو حلا ةي مهأب انم أنام إيؤ
 ةسي نكل لاو ةي كي لو ثاكلا ةسي نكل لا ني ب ي توهاللا راو حلل ةكرت شملا
 راثم أي خيرات تربُّتعا اياضق ةي للاحلا اهت لحر م ي ف لوانتت ي تلا ،ةي سك ذو ثرألا
 براقتلا راسم ي ف ي توهاللا راو حلل هنع لي دب ال ي ذلا رودلا ب ناج ي لإؤ .ماسقنا
 امب ،راسملا اذه ي ف ةي رورضلا رصانعلا ي قاب ي ل ع أضيأ ي نثن ،ان ي تسي نكل ني ب
 ي تلا تالاجملا عي مچ ي ف كرتشملا لمعلاو ،ةالصلاو ،ةي وخال تالاصتالا ك ل ذ ي ف
 ي ف ني نمؤملا عي مچ ةوقبّ ثحنو .ل ع فلاب أنك مم نواعتلا اه ي ف حبصأ
 ي تلا رامثلا ح ر ف ب اولبقي نأ ي ل ع ،ني ي توهاللاو سور ي لك إل ةصاخو ،ان ي تسي نكل
 اهتداي ز لجأ نم اودهتج ي نأو ،نآلا ي تح اهقي قحت مت

يف ةّيحو ةيرھوج ةقيرطب ماھسإلا ىلإ ىعسلا نّمضتي نيحيحيسملا ةدحو فده نإ
 هللا نم نيّدمتسم ةرارحب انتاوصأ عفرن أعمو .بوعشلا عيمج نيب مالمسلا لالحإ
 بورحلا تلزام ،ملاعلا قطانم نم ديدعلا يف ،فسأللو .انملاعل مالمسلا ةيطع
 ةيندمل تايلاوؤسملا يوذ ىلإ ءادن ةّجون كذل .نيريثكلا ةايح رّمدت فننعالو
 وعدنو ،ألاح برحلا ةاسأم فقوت نامضل ةنكمملا دوهجلا لك اولذبى نأب ةيسايسلاو
 اذه انئاجر معد ىلإ ةنسحلا اياونلا باحصأ عيمج

نحن و. فننل ريربتل هلل مسال وأ نيدلل مادختسا يأ ضفرن ،صوصخلل هجو ىلع
وأ عيجزملل يف أببس نوكل نأ نع أديعب ،ليصلألل ينيدلل راوخلل أنب نمؤن
.ةفلتخملل تافاقتلال اذ بعوشلل شيعاتل سياسأ رمأ وه ،كابتلالل
عيجمّضحن اننإف ،(Nostra Aetate) انرصع يف النعلل نيئسلل ىركذلل ركئتسن ذأو
ةلدع رثكأ ملع ءانب لجأ نم أعم لمعلل ىلع ءلاصلل ةدارللل يوذ ءاسنلل لاچرلل
ةقيرطلل هذب طقفو .انيلل هلل اهلل وأ يتلل ةقيللللاب ةيالنعللو ،أنماضتو
ةنميهلل يف عبغرللل ءالابلللل ىلع بلغتت نأ ةيرشبلا ءرسألل عيطتست
.بيغرللل ءدعللو عمطللو عشجللو

يَلْخَتِي نَلْ، عَاجِرْلَا دَقْفَن اَلْ اَنْنِإف، نَهَارْلَا يِلْوَدْلَا عَضُولَا نَم قَلْقَلْلا ةْيَاغ يَف نَحْن ذَاوْ
عَوْسِي اَنْبَر، هَلَلْ نَبَاو، اَنْصَلْخِيْل دِيحَوْلَا هَنْبَا لِسْرَأْ بْآلَا ف. ةْيَنَاسْنِإِلَا نَع هَلَلَا
يَلْعَ أَظْفَاحْم، ةْيَهَلْإِلَا هَتَايَح يَف ءَاكْرَشْ اَنْلَعَجِيْل، سَدَقْلَا حَوْرْلَا اَنْحَنْم، حَيَسْمَلَا
اَنْعَمْ هَلَلَا نَأْ رِبْتَخَنْو فَرْعَنْ سَدَقْلَا حَوْرْلَا بُو. اَهْلْ أَيْمَاحْو يَرْشَبْلَا صَخْشَلَا ةْيَسَدَقْ
نِيْمَلْ أَتْمَلَا ةَصَاخْو، هَلَلَا يِدِي نِيْبْ نَاسْنِإِلْ لَكَ اَنْتَا لَصْ يَف عَدُوْنْ نَحْن، بَبْسَلَا اَذَهْلْو
ةَرْسْ أَلْ دَارْفْ أَمْ دَرْفْ لَكَ يَلْعَيْ عَدْتَسْنُو. يَضْرْمَلَاو دَحْوَلَاو عَايَجَلَاو نِيَجَاتْ حَمَلَاو
لَكَ اَوْلَا نِيْل، ةَبْحَمَلَا بْ نُوْدَحْتَمْ مَهْو مَهْبَلْقْ زُزْعَتِي» يَكْل، ةَكْرَبْو ةَمْعَنْ لَكَ ةْيَرْشَبْلَا
وَكْ حَيَسْمَلَا عَوْسِي اَنْبَر وَهْ يَذَلَا «هَلَلَا رَسْ ةَفْرَعَمْو مَهْفَلَاو لَمْ اَكْلَا نِيْقِيْلَا يَنْغْ
(2:2)

2025 يىنانىڭ 29 ئاينىڭ 29 كۈنى

ةىبرعلا غللاب ةىنوكمس ملاءى كرىرطبلا